

SIGURNOSNI LIST

Sastavljen prema Direktivi komisije (EU) br. 1907/2006 (REACH), u smislu Direktive komisije (EU) br. 453/2010.

Naziv proizvoda: PARAMO HM 46

Datum izdanja: 27. 8. 2007

Datum izmjene: 29. 1. 2015 (verzija 3.0)

ODJELJAK 1: IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I DRUŠTVA/FIRME

1.1 Identifikator proizvoda

Komercijalni naziv:

PARAMO HM 46

Kemijski naziv:

Smjesa

Registarski broj:

Nema

Indeks broj:

Nema

1.2. Odgovarajuće utvrđene namjene tvari ili smjese i nepreporučena upotreba

Hidrauličko ulje.

1.3 Detaljni podaci o isporučitelju sigurnosnog lista

Naziv: PARAMO, a.s.

Sjedište Přerovská 560, CZ-530 06 Pardubice

Matični broj: 48173355

Telefon: +420 466 810 111

Fax: +420 466 335 019

E-mail: paramo@paramo.cz

Internet stranice: www.paramo.cz

Osoba odgovorna za SL: Ladislava Víchová, ladislava.vichova@paramo.cz

1.4 Telefonski broj za izvanredne slučajeve

Dispečink PARAMO, a.s.: +420 466 303 175

Toksikološki informativni centar : Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2. Tel za Češku (24 sati/dan): 224 919 293, 224 915 402,224 914 575

TRINS (Transportni sistem za informiranje i nezgode) tel. +420 476 709 826

ODJELJAK 2: IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1. Klasifikacija tvari ili smjese

2.1.1 Prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP) proizvod ni klasificiran kao opasan.

Prema direktivi 1999/45/ES (DPD) proizvod nije klasificiran kao opasan.

2.2 Elementi označavanja prema direktivi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Ideogram: nema

Signalna riječ: nema

Standardne rečenice upozorenja:

Nisu.

Upute za sigurno rukovanje:

Nisu.

Dopunski podaci na etiketi

Po želji je na raspolaganju sigurnosni list. (Napomena: Navesti na ambalaži koja namijenjena široj javnosti.)

Ostali podaci

Nisu.

2.3 Ostale opasnosti

Ne radi se o perzistentnoj tvari, bioakmulacijskoj i toksičnoj ili veoma persistentnoj i veoma bioakumulacijskoj prema kriteriju u prilogu XIII. direktiva ES (PBT, vPvB).

Zapaljiva tekućina Opasnost od sagorijevanja postoji u slučaju zagrijavanja iznad temperatura plamtišta. Dugotrajno odnosno ponovljeno izlaganje može uzrokovati nadražaj očiju i kože. Produljeni izravni dodir može uzrokovati odmašćivanje kože i zatim i senzibilizaciju. Udisanje uljne maglice može uzrokovati nadražaj dišnih puteva. Ne prepostavlja se da proizvod može uzrokovati dugotrajne negativne učinke na vodenu životnu sredinu.

SIGURNOSNI LIST

Sastavljen prema Direktivi komisije (EU) br. 1907/2006 (REACH), u smislu Direktive komisije (EU) br. 453/2010.

Naziv proizvoda: PARAMO HM 46

Datum izdaja: 27. 8. 2007

Datum izmjene: 29. 1. 2015 (verzija 3.0)

ODJELJAK 3: Sastojevi / Informacije o sastojcima

3.1 Tvari

Ne radi se o tvar.

3.2 Smjese

Hemiske tvari proizvoda sa opasnim karakteristikama

Naziv CHL	Sadržaj CHL u proizvodu v %	Broj ES Broj CAS	Klasifikacija prema 67/548/EGZ	Klasifikacija prema 1272/2008/EZ	Registarski broj
* Destilat (naftni), teški, hidrokreirani	granice izlaganja vidi čl. 8.1				01-2119486951-26
* Tekuća maziva	granice izlaganja vidi čl. 8.1				01-2119495601-36
* Bazno ulje ima vrijednost DMSO nižu od 3%, pa nije klasificirano kao karcinogen.					

Potpuni tekstovi H-rečenica i R-rečenica navedeni su u odjeljak 16.

Ostale informacije

Određeni limiti ekspozicije Zajednice za radnu sredinu vidi točku 8.1.

ODJELJAK 4: UPUTE ZA PRUŽANJE PRVE POMOĆI

4.1 Prva pomoć

U slučaju prve pomoći oštećenoj osobi popustite odjeću i držite na toplome i u miru. Ako oštećena osoba nije u besvijesti, namjesti se u stabiliziran položaj i odmah se pozove liječnička pomoć. U slučaju srčanog zastoja pruža se oštećenoj osobi masaža srca i pozove se odmah pomoć liječnika. Ako oštećena osoba nije u besvijesti i diše, namjesti se u stabiliziran položaj i pozove se liječnička pomoć. **Upute za prvu pomoć se dijeli prema pojedinim putevima ispostavljanja:**

Ekspozicija udisanjem: U slučaju udisanja maglice odvedite oštećenu osobu na čist zrak.

Dodir s kožom: U dodiru kože s pripravkom odmah isprati mjesto dodira vodom i sapunom i nanijeti odgovarajuću kremu za njegu kože.

Dodir s očima: Provjerite prisutnost kontaktnih leća, ako ih oštećeno lice koristi, morate ih izvaditi. Oči operite dovoljnom količinom vode (ako je na raspolaganju mlačne) vode za vrijeme minimalno 15 minuta.

U slučaju dužeg trajanja simptoma potražite liječnika.

Gutanje: Isprati usta vodom, ni u kom slučaju ne izazivati povraćanje.

4.2. Najvažniji akutni i zakašnjeli simptomi i učinci

Nisu.

4.3. Uputa u vezi brze liječničke pomoći i posebnog tretmana

Udisanje: Provjeravajte disanje i kucanje srca oštećene osobe. Ne izazivati povraćanje.

Gutanje i udisanje: Izazivanje povraćanja i ispiranje želuca je kontra-indikativno. Aplikacija aktivnog medicinskog ugljena nije efektivna. Oštećena osoba je pod stalnim nadzorom za vrijeme od 48 do 72 sati. Provjeravanje indikacija plućnog edema počinje 6 sati nakon gutanja ili udisanja i traje najmanje 48 do 72 sati.

ODJELJAK 5: MJERE ZA GAŠENJE POŽARA

5.1 Sredstva za gašenje

Prigodna sredstva za gašenje: Teška, srednja, laka zračno-mehanička pijena, prašak za gašenje, CO₂.

Nepogodna sredstva za gašenje: Protok vode (primjenjuje se samo za hlađenje).

5.2. Posebna opasnost tvari ili smjese

Produkti sagorijevanja i opasni plinovi: dim, ugljen monoksid, ugljen dioksid, oksidi dušika.

5.3. Upute za vatrogasce

Intervencijske jedinice izložene dimu ili parama moraju biti opremljene sredstvima za zaštitu disajnih organa i očiju. Prilikom intervencije u zatvorenim prostorijama upotrijebite uređaj za disanje.

SIGURNOSNI LIST

Sastavljen prema Direktivi komisije (EU) br. 1907/2006 (REACH), u smislu Direktive komisije (EU) br. 453/2010.

Naziv proizvoda: **PARAMO HM 46**

Datum izdania: 27. 8. 2007

Datum izmjene: 29. 1. 2015 (verzija 3.0)

ODJELJAK 6: MJERE PRILIKOM SLUČAJNOG ISTICANJA

6.1. Mjere za zaštitu osoba, zaštitna sredstva i postupanje u slučaju nužde

Spriječite onečišćenje odjeće i obuće produktom i kontaktom s kožom i očima. Primijenite prigodnu zaštitnu odjeću, prljavu odjeću što prije zamijenite novom. Vanjsko isticanje može biti pokriveno pjenom ako je moguće zbog ograničenja nastanka para i aerosola. Pobrinite se za provjetravanje oštećenog mesta. Sve osobe, koje ne surađuju na spasilačkim radovima, moraju se zadržavati na sigurnoj udaljenosti.

6.2 Mjere za zaštitu životne sredine

Što najbrže spriječite isticanje tvari i prodor u kanalizaciju, podzemnu i površinsku vodu i zemlju, najbolje sa ograničenjem prostora (prepreke, uronjeni zidovi, zatvoreni kanalski rezervoari). Obavijestite organe.

6.3 Metode i materijal za ograničavanje isticanja i za čišćenje

U slučaju isticanja otkrijte i prema mogućnosti produkt ispustiti ili mehanički otkloniti, skinuti sa površine vode. Ostatke ili manju količinu pustiti da se apsorbira (Vapex, Chezacarb, piljevine, pjesak) i namjestite u popisane posude za predaju i likvidaciju u skladu sa važećom legislativom za rukovanje otpacima.

6.4. Upućivanje na druga poglavlja

Osim plinova navedenih u ovom poglavlju neophodne informacije su također navedene u odjeljenju 8 – Ograničavanje ekspozicije i u odjeljenju 13 – Upute za otklanjanje.

ODJELJAK 7: RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Preventivne mjere za sigurno rukovanje:

Objekt mora biti opremljen u skladu sa standardom ČSN 75 3415. Kod rukovanja s teškom ambalažom koristiti odgovarajuća sredstva za manipulaciju. Spriječite prosipanje proizvoda-postoji opasnost od poskliznuka.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja tvari i smjesa uključivo nekompatibilne tvari i smjese

Čuvati u tijesno zatvorenoj ambalaži na mjestima zaštićenim od kiše, prašine, vrućine i drugih negativnih vremenskih prilika. Maksimalna temperatura skladištenja je 40 °C. Štititi od prodora vode i mehaničkih nečistoća. Čuvajte od svjetla.

7.3. Specifična konačna namjena /specifične konačne namjene

Punila hidrostatickih mehanizama s visokim mehaničkim i toplotnim opterećenjem.

ODJELJAK 8: Ograničenja ekspozicija i osobna zaštitna sredstva

8.1. Kontrolni parametri

Granične vrijednosti ekspozicije na radilištu (prema direktivi broj 361/2007 Sb., u važećoj verziji):

PEL mineralna ulja (aerosol): 5 mg/m³

NPK-P mineralna ulja (aerosol): 10 mg/m³

Udisanje: dugoročna ekspozicija: radnici DNEL (inhalacija) povremena = 5,4 mg/m³/8 (aerosol)
javnost DNEL (inhalacija) povremena = 1,2 mg/m³/24 (aerosol)

8.2 Ograničavanje ekspozicije

Poštivanje općih sigurnosnih i higijenskih mjera, ne jesti ne piti, ne pušiti. Nakon pranja kože toplom vodom i sapunom, preventivno nanijeti zaštitni krem za njegu kože. Ove informacije dopunjavaju podatke navedene u poglavlju 7.

Zaštitna očiju i lica: Zaštitne naočale, odnosno etiketa za lice.

Zaštitna kože: Koristiti zaštitne rukavice otporne na naftne derivate testirane prema EN 274, najbolje od nitrilnog ili neoprenskog kaučuka.

Zaštitna respiratornih organa : nije potrebna, ako koncentracija para u zraku ne prekorači koncentracijske limite.

U slučaju prekoračenja, odnosno prilikom nastanka aerosola upotrijebite masu za isticanje s filtrom A, AX (smeđi) ili drugi pogodni tip protiv organskih plinova i para organiskih plinova.

Toplotna opasnost: Nema.

Ograničenje ekspozicije životne sredine: Neophodno je spriječiti isticanje u životnu sredinu sa svim dostupnim sredstvima.

ODJELJAK 9: FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim karakteristikama

Izgled: tečnost

Boja: žuta

Miris: bez tipična mirisa

SIGURNOSNI LIST

Sastavljen prema Direktivi komisije (EU) br. 1907/2006 (REACH), u smislu Direktive komisije (EU) br. 453/2010.

Naziv proizvoda: PARAMO HM 46

Datum izdanja: 27. 8. 2007

Datum izmjene: 29. 1. 2015 (verzija 3.0)

Granična vrijednost mirisa:	nije određeno
pH vrijednost:	nije određeno
Točka tečenja:	ispod -15°C
Početna točka vrenja u rasponu vrenja:	nije određeno
Točka zapaljenja OK:	iznad 185 °C
Brzina isparivanja:	nije određeno
Zapaljivost (krute tvari, plinovi):	IV. klasa opasnosti
Gornje/donje granične vrijednosti ili eksplozivnosti:	u uobičajenim uvjetima ne razvija eksplozivne pare
Tlak pare:	< 10 Pa na 20 °C
Gustoća pare:	ne utvrđuje se s obzirom na niski tlak pare
Relativna gustoća:	875 kg/m ³ na 15 °C
Topljivost:	netopljiv u vodi
Koefficijent raspodjele:	n-oktanol / voda: nije određeno
Temperatura samozapaljenja:	iznad 280 °C
Temperatura raspada:	nije određeno
Viskoznost:	41,4 do 50,6 mm ² /s na 40 °C
Eksplozivnost:	nije eksplozivan
Oksidacijske karakteristike:	nije oksidativno
9.2 Ostale informacije	
Točka gorenja:	iznad 210 °C
Kaloričnost:	nije određeno

ODJELJAK 10: POSTOJANOST I REAKTIVNOST

10.1 Reaktivnost: Nije reaktivna.

10.2 Kemijska stabilnost: Prilikom propisanog načina uskladištenja je preparat stabilan.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija: Ne dolazi do opasnih reakcija.

10.4 Uvjeti koje je potrebno izbjegavati: Zagrijavanje na visoku temperaturu, prisutnost izvora zapaljenja, dodir s otvorenim plamenom.

10.5. Nekompatibilni materijali: Jaki oksidacijski reagensi.

10.6 Opasni produkti raspada: U normalnim uvjetima ne postoji, prilikom sagorjevanja uz nedostatak zraka mogući nastanak ugljen oksida.

ODJELJAK 11: TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1 Toksikološki podaci o tvari/smjesi

Akutna toksičnost: oralna toksičnost (štakor) LD₅₀ > 5.000 mg/kg (OECD TG 401)

dermalna toksičnost (domaći zec) LD₅₀ > 2.000 mg/kg (OECD TG 402)

toksičnost prilikom udisanja (štakor) LD₅₀ > 5.000 mg/m³ (OECD TG 403)

Kronično otrovno dejstvo: inhalacijska toksičnost NOAEL>220 mg/m³ (OECD 412)

Nagrizajuće djelovanje/nadražljivost kože: Rezultati testova OECD TG 404 nisu pokazali nadraživost na koži.

Ozbiljne ozljede očiju / senzibilizacija očiju: Rezultati testova OECD TG 405 nisu pokazali nadraženost očiju.

Senzibilizacija respiratornih organa / senzibilizacija kože: Podaci za senzibilizaciju disajnih putova nedostaju, ali ne očekuje. Kod senzibilizacije na koži izvršeni su testovi **OECD TG 406, koji nisu pokazali senzibilizaciju.**

Mutageno djelovanje na embrijske matične stanice: Sadržaj PAU je < 3 % (IP 346). Ispitivanja genetske toksičnosti in vitro odnosno in vivo nisu potvrdila mutageno djelovanje proizvoda na zametne stanice.

Karcinogenost: Sadržaj PAU je < 3 % (IP 346). Dodir s kožom i udisanje ne uzrokuju kancerogene učinke.

Opasnost po reprodukciju: Tvar nije toksična po reprodukciji.

Toksično djelovanje na specifične ciljne organe – jednokratna ekspozicija: nije određeno

Toksično djelovanje na specifične ciljne organe – višekratna ekspozicija: nije određeno

Opasno ako se udiše: Nema.

SIGURNOSNI LIST

Sastavljen prema Direktivi komisije (EU) br. 1907/2006 (REACH), u smislu Direktive komisije (EU) br. 453/2010.

Naziv proizvoda: PARAMO HM 46

Datum izdania: 27. 8. 2007

Datum izmjene: 29. 1. 2015 (verzija 3.0)

ODJELJAK 12: EKOLOŠKE INFORMACIJE

Na temelju vrijednosti akutne toksičnosti proizvod nije klasificiran kao opasan po vodenu životnu sredinu s oznakom.

12.1 Toksičnost

Za komponentu mineralno ulje:

Akutna toksičnost za vodene organizme:

ribe LL₅₀ (96 h) > 100 mg/l, NOEL > 100 mg/l (OECD 203)

alge NOEL (72 h) > 100 mg/l (OECD 201)

beskralježnaci EL₅₀ (48 h) > 10 000 mg/l, NOEL > 1000 mg/l (OECD 202)

Kronična toksičnost za vodene organizme: beskralježnaci NOEL (21 dana) 10 mg/l, ribe NOEL (21 dana) 10 mg/l

Toksičnost tvari na mikroorganizme i makroorganizme u tlu: Nije testirano.

12.2 Perzistencija i degradacija: Biološki nije lako razgradiv.

12.3 Bioakumulacijski potencijal: Podatak se ne navodi. Na temelju vrijednosti log P o/w za slične proizvode može se očekivati veoma niska vrijednost.

12.4 Mobilnost u zemlji: Ne prepostavlja se.

12.5. Rezultati razmatranja PBT i u PvB: Za sastojak „mineralno ulje“ se ne prepostavlja zbog niske topljivosti u vodi. Za ostale sastojke ovaj podatak nije dostupan.

12.6. Ostali nepovoljni učinci: Ne očekuju se.

ODJELJAK 13: UPUTE ZA ODSTRANJIVANJE

13.1 Metode rukovanja sa otpacima

Načini poništavanja tvari: Otpad, ili ostatke predati osobi koja ima dozvolu za rukovanjem takvim otpacima prema zakonu br. 185/2001 Zbirke, o otpacima u svrhu korištenja ili uništenja (prema uputama proizvođača).

Koda otpada: N 13 01 10, u sorbentu: N 15 02 02

Načini likvidacije kontaminiranih otpada: Temeljito ispraznjenu ambalažu odnesite na mjesto za skupljanje otpadne ambalaže. Ambalaža sa ostacima proizvoda odlagati na mjestu određenom od strane gradske zajednice s dozvolom za rukovanje otpacima.

Pravni propisi o otpacima: Zakon br. 185/2001 Zbirke čeških zakona o otpadima, u važećoj verziji i uredbe te naredbe o izvršavanju.

ODJELJAK 14: INFORMACIJE ZA PRIJEVOZ

Nazivanje i označavanje prema evropskom sporazumu o transportiranju opasne robe RID/ADR.

14.1 Broj OSN: nema

14.2. Odgovarajući naziv UN-a za pošiljku: nema

14.3 Klasa/klase opasnosti za transport: nema

14.4 Grupa pakiranja: nema

14.5 Opasno po životnu okolinu: da (bez simbola)

14.6 Posebne sigurnosne mjere za korisnika:

Naftne tekuće tvari se prema zakonu o vodama u važećoj verziji smatraju za opasne, zato sa pogleda zahtjeva zaštite kvalitete površinske i podzemne vode je prilikom transportiranja većeg volumena neophodno pridržavati se uputa ČSN 75 3418.

14.7. Skupni prijevoz prema prilogu II MARPOL 73/78 i propisu IBC:

Nisu namijenjeni za grupni transport prema ovim propisima.

ODJELJAK 15: INFORMACIJE O PROPISIMA

15.1. Uredba o sigurnosti, zdravlju i zaštiti okoliša/specifični pravni propisi u vezi tvari ili smjese

✓ Zakon o zaštiti zraka u važećoj verziji, uključujući vezanih propisa i direktiva.

U smislu zakona o zaštiti zraka, prečišćeni tekst, te u smislu Pravilnika Ministarstva zaštite okoliša ovaj proizvod nije klasificiran kao hlapljiva organska tvar (VOC).

✓ ČSN 65 0201 Zapaljive tekućine – Prostori za proizvodnju, skladištenje i rukovanje

Prema ČSN 65 0201 je proizvod uvršten u IV. klasu zapaljivosti.

SIGURNOSNI LIST

Sastavljen prema Direktivi komisije (EU) br. 1907/2006 (REACH), u smislu Direktive komisije (EU) br. 453/2010.

Naziv proizvoda: PARAMO HM 46

Datum izdanja: 27. 8. 2007

Datum izmjene: 29. 1. 2015 (verzija 3.0)

- ✓ ČSN 33 0371 Neeksplozivni električni uređaji – Eksplozivne smjese – Klasifikacija i probne metode
U skladu sa standardom ČSN 33 0771 proizvod je svrstan u topotni razred T2.
- ✓ Naredba vlade br. 361/2007 Zbirke čeških zakona, kojom su utvrđeni uvjeti zaštite zdravlja zaposlenika na radu, u važećoj verziji.
- ✓ ČSN 75 3415 Zaštita vode od naftnih tvari. Objekti za rukovanje s naftnim tvarima i njihov nadzor
- ✓ ČSN 75 3418 Zaštita površinske i podzemne vode od onečišćenja prilikom transporta nafte i naftnih tvari cestnim vozilima
- ✓ Zakon br. 350/2011 Zbirke čeških zakona o kemijskim tvarima i kemijskim smjesama i o izmjeni nekih zakona
- ✓ Smjernice Odbora 67/548/EGZ u vezi klasifikacije, pakiranja i označavanja opasnih tvari (DSD).
- ✓ Smjernice Evropskog parlamenta i Odbora 1999/45/EZ u vezi klasifikacije, pakiranja i označavanja opasnih preparata (DPD)
- ✓ Naredbe Evropskog parlamenta i Vijeća (ES) br. 1907/2006, o registraciji, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemijskih tvari, o osnivanju Europske agencije za kemijske tvari (REACH).
- ✓ Naredba komisije (EU) br. 453/2010, kojom se mijenja naredba Evropskog parlamenta i Odbora (EZ) br. 1907/2006 o registraciji, vrednovanju, dozvlama i ograničavanja kemijskih tvari (REACH)
- ✓ Naredba Evropskog parlamenta i Vijeća (Europske gospodarske zajednice) br. 1272/2008 o svrstavanju u kategorije, označavanju i pakiranju tvari i smjesa (CLP)

15.2. Ocjena kemijske sigurnosti

Ocjena kemijske opasnosti navedena je za sastojak „mineralno ulje“.

ODJELJAK 16: OSTALE INFORMACIJE

16.1 Spisak H-rečenica i P-rečenica prema Direktivi (EZ) br. 1272/2008: Standardne rečenice o sigurnosti H-rečenice

Nema.

Upute za sigurno rukovanje P-rečenice

Nema.

Dopunski podaci na etiketi

EUH210 Po želji je na raspolaganju sigurnosni list.

16.2 Specifikacija R-rečenica prema zakonu br. 350/2011 Zbirke, u važećoj verziji: Standardne rečenice, koje označavaju specifičan rizik (R-rečenice):

Nema.

16.3 Informacije o izmjenama

- ✓ Novelirana verzija 2 (N2) izdana je na osnovu Uredbe Komisije (EU) br. 453/2010.
- ✓ Verzija 3.0 zamjenjuje izdanje Sigurnosno-tehničkog lista od 23. 4. 2012, izmjena se tiče klasifikacije i oznaka prema CLP.

Podaci sadržani u ovom sigurnosnom listu se tiču samo navedenog proizvoda i odgovaraju sadašnjom stanju poznавanja i iskustava. Za pravilno rukovanje s proizvodom prema važećoj legislativi odgovara korisnik.